

نام و نام خانوادگی:	سازمان آموزش و پرورش استان قم	آزمون: عربی سوم عمومی
کلاس:	اداره آموزش و پرورش ناحیه ۳	تاریخ آزمون: ۹۴/۱۰/
شماره آمار:	دبیرستان شاهد حضرت علی اکبر (ع)	مدت آزمون: ۸۰'
نام دبیر:	نمره به عدد:	نمره به حروف:

الدرجة	الأسئلة	الرقم
۵	<p>ترجم العبارات التالية إلى الفارسيّة المألوفة:</p> <p>۱- " قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ "</p> <p>۲- "يَوْمَ تَجِدُ كُلَّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا"</p> <p>۳. قال: إِنَّا نَأْتِي أَنْ نَأْكُلَ مِنْ أَمْوَالِكُمْ شَيْئًا إِلَّا بِدَفْعِ الثَّمَنِ.</p> <p>۴. إِلَهِي إِنْ كُنْتُ غَيْرَ مُسْتَأْهِلٍ لِرِحْمَتِكَ فَأَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ عَلَيَّ.</p> <p>۵. الإسلامُ يَهْتَمُّ بِالتَّربِيَةِ الَّتِي تَقُومُ عَلَى أُسَاسِ احْتِرَامِ الْأَطْفَالِ.</p> <p>۶. إِنْ أَحْبَبْتُمْ أَنْ نَأْخُذَ الْهَدَايَا فَلَا بَأْسَ، نَحْسِبُهَا مِنْ خَرَاكِمِ.</p> <p>۷. بَدَأَ النَّبِيُّ (ص) يَنْظُرُ إِلَى لَعَبِ الْأَطْفَالِ وَالسُّرُورِ عَلَيَّ وَجْهَهُ.</p> <p>۸. تَظْهَرُ ظَاهِرَةٌ قَوْسٌ قُرْحٌ مَعَ أَلْوَانِهَا الْجَمِيلَةِ فِي الْأَيَّامِ الْمَطْرِ.</p> <p>۹. لَمْ يَفْتَصِرْ نِظَامُ الزَّوْجَيْنِ عَلَيَّ الْإِنْسَانَ بَلْ شَمِلَ النَّبَاتَاتِ أَيْضًا.</p> <p>۱۰. يَغْوِضُ الْإِنْسَانَ فِي أَعْمَاقِ الْبَحْرِ غَوْصًا أَكْثَرَ مِنْ مَائَتِي مِترِ.</p>	۱
۲	<p>انتخب الصحيح في ترجمة العبارات التالية:</p> <p>أ- أَخَذَ الْوَالِدُ يَدَ ابْنَتِهِ وَقَبَّلَهَا وَأَجْلَسَهَا عِنْدَهُ:</p> <p>۱. پدر دست دختر خود را گرفت و او را بوسید و وی را پیش خود نشاند.</p> <p>۲. پدر دست دخترش را گرفت و او را قبول کرد و ایشان نزد او نشست.</p> <p>۳. پدر دستان دخترش را گرفت و او را پذیرفت و او را نزد خودش نشانید.</p> <p>ب- أَدْعُو رَبِّي أَنْ يَغْفِرَ ذُنُوبِي الْكَثِيرَةَ.</p> <p>۱. از پروردگار خود بخواه که از گناه بسیار من درگذرد.</p> <p>۲. از پروردگارم می‌خواهم که از گناهان بسیارم درگذرد.</p> <p>۳. از خدای خود بخواهید که گناهان بسیار مرا ببخشد.</p> <p>ج- فِي تِلْكَ الْفِتْرَةِ كَانَ الْمُسْلِمُونَ قَدْ بَلَغُوا مَنْزِلَةً رَفِيعَةً فِي الْعُلُومِ:</p> <p>۱. در آن موقع علوم مسلمانان به منزلت و درجه بالایی رسیده بود.</p> <p>۲. مسلمانان در آن زمان به جایگاه والایی در علوم رسیده بودند.</p> <p>۳. در آن زمان مسلمانان به حد بلوغ در مراتب علوم می‌رسیدند.</p> <p>د- سَوْفَ نَسْتَقْبِلُهُ كَمَا كُنَّا نَسْتَقْبِلُ مُلُوكَنَا فِي الْمَاضِي:</p> <p>۱. به استقبال او خواهیم رفت، همان گونه که ما به استقبال پادشاهان گذشته رفته بودیم.</p> <p>۲. از او استقبال خواهیم کرد، همان گونه که از پادشاهانمان در گذشته استقبال می‌کردیم.</p> <p>۳. از او استقبال خواهیم کرد، همان گونه که از پادشاهانمان در گذشته استقبال کرده‌ام.</p>	۲

١/٥	<p>٣ ١. أكتب المضادة والمرادفة:</p> <p>المضادة ← الحَسَنَات: المرادفة ← الأفضَل:</p> <p>٢. ترجم أو عَرِّب ما أُشير إليه بخط:</p> <p>أ- إنَّ المادة تحمل شِخنة تُخالف الكتروْنَ.</p> <p>ب- حَرَج الأَغنياء و المُتَرَفونَ إلي باب المدينة.</p> <p>ج- بِالمُعَدَّات الحديثة نَصَلُ إلي أعماق البحار.</p> <p>د- ديدار تو خواسته و آرزوی من است.</p>
١/٥	<p>٤ صَحِّح الأخطاء في ترجمة العبارتِ التالية:</p> <p>١. " وَ مَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوزاً عَظيماً ":</p> <p>و هر کس از خدا و پیامبرش اطاعت کرد، به رستگاری دست یافته است.</p> <p>٢. قَالَ أَحَدُهُمْ: قَدْ هَيَّأْنَا لَكَ وَ لِمُرَافِقِكَ طَعَاماً لذيذاً:</p> <p>یکی از آنان گفت: برای تو و همراهان غذای خوشمزه‌ای آماده خواهیم کرد.</p> <p>٣. استسلم الأب المسكين و لم يَته و لده المخطئ:</p> <p>پدر درمانده سلام کرد و فرزند خطاکارش را بازداشت.</p>
٢	<p>٥ اِقْرَأ النِّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ:</p> <p>«نَزَلَ اللهُ القُرْآنَ لِهَدَايَةِ الإِنْسَانِ. "إِنَّ هَذَا القُرْآنَ يَهْدِي لِّلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ" فَالقُرْآنُ يُخَاطَبُ جَمِيعَ أبنَاءِ البَشَرِ بِثقَافَاتِهِمِ المَختلِفةِ عَلى مَرِّ العُصُورِ فَلِهَذَا نَرَى أَسَالِيبَ دَعْوَتِهِ يَختلِفُ بَعْضُهَا عَن بَعْضٍ اِختِلافاً كَثيراً. فَقَدْ اسْتخدمَ القُرْآنُ البَراهِينَ وَ الأَدِلَّةَ المَتنوعَةَ لِتَشْمَلَ جَمِيعَ الفِئَاتِ المَختلِفةِ.»</p> <p>١. الصَّحِيحُ أَمْ الخَطَأُ؟ (أَمْ: يَا)</p> <p>أ- القُرْآنُ تَدْعُو جَمِيعَ النَّاسِ إِلى طَريقِ الهَدَايَةِ .</p> <p>ب - بَراهِينُ القُرْآنِ المَتنوعَةُ تُدَلُّ عَلى الدَّعْوَةِ العَامَّةِ.</p> <p>ج - إِنَّ القُرْآنَ الكَرِيمَ يُخَاطَبُ المُؤمِنِينَ بِاللَّهِ فَقَط.</p> <p>٢. أَجِبْ إِجَابَةً كَامِلَةً:</p> <p>أ- كَيفَ تَكونُ أَسَالِيبُ دَعْوَةِ القُرْآنِ؟</p> <p>ب- لِمَاذَا اسْتخدمَ القُرْآنُ الأَدِلَّةَ المَتنوعَةَ فِي آيَاتِهِ؟</p> <p>٣. مَا هُوَ الخَطَأُ عَن " البَراهِينِ "؟</p> <p>أ- جَمعُ تَکسِيرِ وَ مَفرَدِ «بَراهِينَ» ب- مَفعولُ بِهِ وَ مَنصوب ج- عَلامَةُ نَصْبِهِ الياءِ</p>

٦	١. عَرِّبِ الْعِبْرَةَ التَّالِيَةَ: من هر روز قرآن تلاوت می کنم. ٢. عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي تَرْجُمَةِ الْمَفْرَدَاتِ: أ- إِنَّكُمْ لَتَشْقُونَ عَلَيَّ أَنْفُسَكُمْ عَبَثًا: زحمت ○ سختي ○ بيهوده ○ ب- الإلكترون يدورُ حولَ نَوَاةِ الْمَادَةِ: هسته ○ همتا ○ پيرامون ○												
٧	١. عَيِّنِ الْأَفْعَالَ الْمُعْتَلَةَ وَنَوْعَهَا: طَلَبَ الْأَمِيرُ مِنْ حُكَمَاءِ بِلَادِهِ أَنْ يَصِفُوا لَهُ دَوَاءً يُفِيدُ لِشِفَاءِ مَرَضِهِ. اللَّهُمَّ اشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ. ٢. اْمَلَأِ الْفَرَاغَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ: أ- " قُلْنَا: إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ". (المجزوم بـ «لا» من تَخَافُ) ب- " لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةٌ ". (الأمر للمخاطب من «تَهَبُ») ٣. أَكْتُبْ مَا طَلَبَ مِنْكَ: لم + يَنْسَى ← يَقُولُ (لِلغَائِبَات) ← رَجَاءٌ (مضارع) ← تَهْدِي (لِلْمَخَاطِبِينَ) ←												
٨	عَيِّنِ الْمَفْعُولَ بِهِ وَ الْمَفْعُولَ الْمَطْلُوقَ وَنَوْعَهُ وَ الْمَفْعُولَ فِيهِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: " إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَ الْفَتْحُ " ، " كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا "												
٩	١. ضَعُ مَفْعُولًا مَطْلُوقًا مُنَاسِبًا: أ- نَحْنُ نُحْسِنُ إِلَى الْفُقَرَاءِ الضَّادِقِينَ. ب- يَجْتَهِدُ الطَّالِبُ فِي دَرُوسِهِ بِالْغَا. ٢- اِنتَخِبِ الصَّحِيحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ: أ- اِسْتَعْفَرَ النَّائِبُ اللَّهِ الْأَمْلِينَ. (استغفاراً، استغفاراً، الاستغفار) ب- " سَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ طُلُوعِ الشَّمْسِ. (قبل، قبل، قبل)												
١٠	شَكَّلْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: يُحَاسِبُ الْإِنْسَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُحَاسِبَةً.												
١١	الإعراب و التحليل الصرفي لما أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: " وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا "												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الكلمة</th> <th>التحليل الصرفي</th> <th>الإعراب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>عباد</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>يمشون</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>الأرض</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	الكلمة	التحليل الصرفي	الإعراب	عباد			يمشون			الأرض		
الكلمة	التحليل الصرفي	الإعراب											
عباد													
يمشون													
الأرض													

